



Relier la science à la vie

RAPPORT ANNUEL 2010-2011



GenomeQuébec

10  
ANS

Célébrons  
POUR LA  
VIE

Développement  
économique, innovation  
et Exportation

Québec



GenomeCanada

## Notre vision

La génomique,  
un moteur essentiel  
de l'avenir du  
Québec.

## Nos valeurs

### Intégrité

- Adhérer aux règles et agir en conséquence
- Respecter ses engagements
- Être responsable et imputable

### Collaboration

(collègues et partenaires)

- Entretenir des relations de respect
- Créer des conditions propices à l'engagement
- Faire équipe pour atteindre les objectifs

### Innovation

- Obtenir une meilleure performance par l'amélioration des façons de faire
- Favoriser des solutions simples et utiles
- Anticiper les impacts des changements proposés

## Renseignements généraux

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Service des affaires publiques et communications au 514 398-0668 ou avec Louise Thibault à l'adresse courriel : [lthibault@genomequebec.com](mailto:lthibault@genomequebec.com)

### Siège social Génome Québec

630, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2660  
Montréal (Québec) H3B 1S6  
514 398-0668 • Télécopieur : 514 398-0883  
[gqinfo@genomequebec.com](mailto:gqinfo@genomequebec.com) • [www.genomequebec.com](http://www.genomequebec.com)

### Vérificateurs KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L

600, boul. de Maisonneuve Ouest, bureau 1500  
Montréal (Québec) H3A 0A3  
[www.kpmg.ca](http://www.kpmg.ca)

### Conseiller juridique

M<sup>e</sup> Jean Brunet • Stein Monast, S.E.N.C.R.L.  
70, rue Dalhousie, bureau 300  
Québec (Québec) G1K 4B2

### Génome Canada

150, rue Metcalfe, bureau 2100, Ottawa (Ontario) K2P 1P1  
[www.genomecanada.ca](http://www.genomecanada.ca)

### Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec

710, place D'Youville, 3<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Y4  
[www.mdeie.gouv.qc.ca](http://www.mdeie.gouv.qc.ca)

### Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill

740, avenue du Docteur-Penfield, Montréal (Québec) H3A 1A4  
514 398-7211 • Télécopieur : 514 398-1790  
[infoservices@genomequebec.com](mailto:infoservices@genomequebec.com)

### Biobanque Génome Québec et Centre hospitalier affilié universitaire régional de Chicoutimi

305, rue Saint-Vallier, Chicoutimi (Québec) G7H 5H6  
514 398-7211 • [infoservices@genomequebec.com](mailto:infoservices@genomequebec.com)

### Laboratoire national de monitoring immunologique Génome Québec, Université de Montréal et CHUM

2901, rue Rachel Est, bureau 22, Montréal (Québec) H1W 4A4  
514 398-7211 • [infoservices@genomequebec.com](mailto:infoservices@genomequebec.com)

ISBN 978-2-9811988-1-5

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2011

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives Canada, 2011

Mot du président du conseil d'administration	02
Mot du président-directeur général	03
Mot de la vice-présidente, Affaires scientifiques	04-05
Rapport d'activités scientifiques	
Concours Génome Québec	06
CARTaGENE	06
Concours Génome Canada	07
Tableau des retombées	08-09
Mot de la vice-présidente, Affaires publiques et communications	10
Rapport d'activités de communication et d'éducation	11
Mot du directeur principal, Opérations et développement des affaires Les Centres technologiques de Génome Québec	12
Mot du vice-président, Administration	13
Rapport d'activités financières	14
Rapport des auditeurs indépendants	15
États financiers	
Bilan	16
État des résultats	17
État de l'évolution des actifs nets	18
État des flux de trésorerie	19
Notes afférentes aux états financiers	20-25
Listes des membres du conseil d'administration et des comités	26-27
Liste des employés	27
Revue 10 <sup>e</sup> anniversaire	28-29

## *Merci à nos partenaires*



GenomeCanada

Développement  
économique, Innovation  
et Exportation

Québec 

---

## En cette année du dixième anniversaire de Génome Québec, j'aimerais rendre hommage aux bâtisseurs qui ont contribué au succès de cette organisation exceptionnelle et permis au Québec de prendre une longueur d'avance dans la recherche en génomique.

---



Gérald A. Lacoste  
Président du conseil  
d'administration

Commençons par ceux qui ont conçu Génome Québec à la fin des années 90. À cette époque, la recherche en génomique s'organisait un peu partout sur la planète, mais le Québec et le Canada accusaient un retard en ce domaine. Des personnes avisées parmi les élus, universitaires, chercheurs, fonctionnaires et gens d'affaires ont constaté ces faits. Elles ont compris que le Québec avait tout à gagner en s'inscrivant avec force dans ce créneau scientifique émergent. Puis elles ont imaginé un modèle original pour soutenir le développement de la génomique dans notre société. Je veux donc saluer, dans un premier temps, ces visionnaires sans qui Génome Québec n'aurait pas vu le jour.

Après avoir mis sur pied Génome Québec, il fallait encore lui permettre d'accomplir sa mission et de s'adapter aux enjeux changeants de la génomique. Au fil des ans, un grand nombre d'acteurs se sont engagés en ce sens : d'une part, nos partenaires financiers et scientifiques d'hier et d'aujourd'hui, notamment le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Génome Canada, les universités québécoises et la communauté scientifique d'ici; d'autre part, nos employés, dirigeants et gestionnaires passés et présents. Grâce à tous ces gens dévoués, Génome Québec est devenue l'organisation performante, souple et dynamique que l'on connaît aujourd'hui.

bâtisseurs  
visionnaires  
défi de la prochaine décennie  
maillage

Je veux également souligner le maillage entre le milieu universitaire et celui des affaires, qui s'est resserré tout au long des dix dernières années. En plus de contribuer à l'essor de la génomique, celui-ci a permis d'ancrer solidement Génome Québec dans le système d'innovation québécois. Il a aussi favorisé le rayonnement de la génomique et des chercheurs qui la pratiquent, par des initiatives pédagogiques et une participation à des événements à caractère scientifique et économique.

Maintenant que la génomique se trouve bien lancée au Québec, il faut l'intégrer davantage à la société. **Relier la science à la vie.** Il s'agit ni plus ni moins du défi de la prochaine décennie, que Génome Québec, j'en suis persuadé, saura relever avec brio.

Gérald A. Lacoste  
Président du conseil d'administration

**A**u cours de la dernière décennie, la génomique a connu un essor spectaculaire au Québec, s'imposant comme technologie stratégique, réalisant des percées scientifiques majeures et se constituant un large réseau de partenaires. Ainsi, le Québec dispose aujourd'hui d'actifs de taille en génomique : une expertise solide et reconnue, des ressources de haut calibre et des alliés convaincus de son importance scientifique, sociale et économique. Génome Québec est fière d'avoir contribué à construire ces actifs et elle compte maintenant se consacrer à les faire fructifier.

À cet égard, l'une de nos priorités est de valoriser l'expertise québécoise en génomique, c'est-à-dire à la fois lui ajouter de la valeur et la mettre en évidence. Dans le premier cas, il s'agit d'aider la génomique à concrétiser les retombées dont elle est porteuse et qui profiteront à l'ensemble de la population québécoise. Dans le second, de faire mieux connaître aux décideurs, investisseurs et citoyens son extraordinaire potentiel pour la croissance socioéconomique du Québec. Nos démarches en ce sens comprendront donc le soutien à la recherche translationnelle et à la médecine personnalisée, de même que des interventions de communication et de mobilisation. Ce sont là, croyons-nous, des étapes indispensables à la création et à l'intégration des applications génomiques qui concourront au développement de la société québécoise. Et puisque de telles interventions requièrent des investissements, nous travaillerons parallèlement à élargir notre réseau de partenaires financiers publics et privés, tant aux niveaux provincial, fédéral qu'international.

Faire fructifier nos actifs, c'est également assurer la prospérité et la pérennité des ressources de haut calibre établies au Québec. Le Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill est l'une d'elles. Il figure déjà parmi les infrastructures technologiques en génomique les plus performantes au Québec et au Canada et nous voulons le propulser parmi les dix meilleures en Amérique du Nord. Une autre ressource provient de CARTaGENE et de la Biobanque Génome Québec et Centre hospitalier affilié universitaire régional de Chicoutimi. Leurs banques de données et d'échantillons constituent une mine d'or pour des recherches visant à améliorer la santé publique. Et nous agirons pour favoriser leur utilisation au moyen de programmes de recherche.

L'année 2011-2012 s'annonce donc riche en activités et un octroi de 26 M\$ du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation nous permettra de les mener à bien. Une part de cette somme ira au cofinancement des projets sélectionnés aux concours 2010 de Génome Canada. Une autre servira à mettre sur pied les initiatives par lesquelles, misant sur les actifs de la génomique aujourd'hui, nous contribuerons à bâtir le Québec de demain.



**Jean-Marc Proulx**  
Président-directeur général

Le Québec dispose aujourd'hui d'actifs de taille en génomique : une expertise solide et reconnue, des ressources de haut calibre et des alliés convaincus de son importance scientifique, sociale et économique.



**Jean-Marc Proulx**  
Président-directeur général

pérennité  
valoriser  
bâtir le Québec de demain  
mobilisation  
actifs



Catalina Lopez Correa  
Vice-présidente  
Affaires scientifiques

## Dix ans après la publication de la séquence du génome humain, on attend maintenant de la génomique qu'elle contribue toujours plus directement et rapidement au bien-être des populations et à la prospérité des nations.

L'année 2010-2011 a vu se conclure les concours lancés par Génome Québec à l'automne 2009. Il s'agit d'une réalisation à souligner, car elle donne lieu à l'injection de 27 M\$ dans la génomique au Québec. Provenant à parts égales du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et de sources privées et publiques, cette somme sert, d'une part, à soutenir dix-neuf projets québécois novateurs. Parmi ceux-ci, dix-huit touchent la santé humaine et auront une

incidence directe sur la compréhension, le diagnostic et le traitement de plusieurs maladies. D'autre part, une enveloppe de 10 M\$ vise à permettre à des universités québécoises de recruter des sommités de la génomique appliquée à la santé humaine, auparavant établies hors Québec. Les investissements consentis favoriseront donc le maintien du Québec parmi les leaders de la génomique en santé humaine, ainsi que la bonne performance des chercheurs québécois aux prochains concours nationaux et internationaux dans ce domaine.

Toujours sur le plan des investissements en génomique cette année, notons la concrétisation d'une collaboration bilatérale prometteuse, qui contribuera également à affirmer le positionnement international du Québec. En effet, un premier projet Québec-Chine a obtenu du financement du programme conjoint Recherches génomiques sur les maladies mis sur pied par le Fonds de la recherche en santé du Québec, Génome Québec et la *National Natural Science Foundation of China*.

La génomique, on le sait, constitue un pilier essentiel de la médecine personnalisée. Génome Québec entend donc jouer un rôle de premier plan dans l'essor de cette nouvelle façon d'exercer la médecine. C'est pourquoi nous avons activement participé à l'initiative québécoise en soins de santé personnalisés, amorcée en 2010 à l'instigation de Montréal InVivo et du Fonds de la recherche en santé du Québec. Cette initiative a mené à l'élaboration d'une stratégie québécoise des soins de santé personnalisés, qui sera mise en œuvre d'ici 2020. Au cours des prochaines années, nous continuerons de collaborer à ce projet mobilisateur, auquel le gouvernement provincial a donné le coup d'envoi par un appui de 20 M\$ sur quatre ans.

Nous avons par ailleurs organisé deux cafés scientifiques cette année. Occasions uniques d'établir un dialogue entre chercheurs et citoyens, ces rencontres ont permis de mettre en valeur la force de la génomique pour résoudre des problèmes liés à la santé et à l'environnement. Sept chercheurs financés par Génome Québec et une centaine de personnes ont pris part aux deux événements, dont le succès nous invite à renouveler l'expérience.

## compétitivité réussie

virage pour la recherche  
santé humaine  
retombées

# des efforts qui ont porté fruit en 2010 et 2011



Dans un autre ordre d'idée, j'aimerais m'attarder un instant à une tendance qui, je le crois, marque un virage pour la recherche en génomique. En effet, dix ans après la publication de la séquence du génome humain, on attend maintenant de la génomique qu'elle contribue toujours plus directement et rapidement au bien-être des populations et à la prospérité des nations. Cette exigence de résultats, formulée par les décideurs, les bailleurs de fonds et, implicitement, par la société civile, est requise ici comme à l'étranger. Elle se manifeste notamment dans l'orientation des programmes de soutien à la génomique, qui accordent une importance croissante à la recherche appliquée. Les récents concours de Génome Canada en témoignent, de même que ceux des financeurs internationaux. Autre signe de cette transformation : les fonds de recherche en génomique demandent désormais aux chercheurs de démontrer que leur projet aura des retombées socioéconomiques mesurables dès l'échéance de leur financement.

Si Génome Québec veut continuer à renforcer la compétitivité du Québec en génomique, elle doit tenir compte de cette réalité. Le volet translationnel de notre concours en santé humaine représentait un pas dans cette direction. Nous nous y engagerons plus avant en 2011-2012 en favorisant les partenariats entre les secteurs universitaire et industriel, notamment dans le cadre de projets pilotes. Parallèlement, nous lancerons des initiatives en vue de faciliter le réseautage entre chercheurs québécois et étrangers, dont la première à travers un nouveau programme de soutien aux collaborations internationales. En agissant sur ces deux plans, nous pourrons à la fois accompagner la communauté scientifique québécoise en génomique sur la voie du succès et contribuer au développement socioéconomique du Québec.

**Catalina Lopez Correa**

Vice-présidente, Affaires scientifiques

## CONCOURS GÉNOME QUÉBEC

**Soutien à la recherche** • Dix-neuf projets québécois en génomique obtiennent du financement au terme des concours lancés par Génome Québec en décembre 2009, dont les résultats furent dévoilés en octobre 2010. Treize de ces projets relèvent de notre Programme de soutien à la recherche en santé humaine, dont sept du volet général et six du volet translationnel. Les six autres se sont qualifiés à notre Programme de soutien aux projets pilotes. Ces dix-neuf projets se partageront 27 M\$, dont la moitié provient du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) et le reste, de bailleurs de fonds privés et publics. Génome Québec tient à souligner la qualité et la pertinence des projets retenus ainsi qu'à féliciter les chercheurs qui les ont proposés. Plus de détails sur ces projets sont disponibles au [www.genomequebec.com](http://www.genomequebec.com).

**Soutien au recrutement** • Un autre concours de Génome Québec, aussi démarré en décembre 2009, est arrivé à échéance à la fin de 2010. Associé à notre Programme de recrutement – Santé humaine, il a permis d'attirer au Québec un chercheur de réputation mondiale, soit le professeur Mark Lathrop, nommé directeur scientifique du Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill en février dernier. Pr Lathrop reçoit en outre 5 M\$ du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation afin d'appuyer ses recherches.



Pr Lathrop était auparavant établi à Paris, où il dirigeait le Centre national de génotypage (CNG) et le Centre d'étude du polymorphisme humain (CEPH) de la Fondation Jean Dausset. Sa venue au Québec vient accroître le rayonnement international du Centre d'innovation ainsi qu'en consolider la position concurrentielle au Canada. À cet égard, soulignons que Pr Lathrop a joué un rôle essentiel dans l'excellente performance du Centre d'innovation au Concours 2010 de Génome Canada destiné aux centres technologiques canadiens : le Centre y a pris la deuxième place et a vu son financement reconduit pour deux ans.

## CARTaGENE

**CARTaGENE** • Le 31 octobre 2010, CARTaGENE a complété la phase A de ses activités qui visait à recueillir des renseignements de santé et des échantillons biologiques auprès de 20 000 Québécois âgés de 40 à 69 ans. Pour ce faire, il a pu compter sur l'appui et l'expertise de la Biobanque Génome Québec et Centre hospitalier affilié universitaire régional de Chicoutimi, chargée de traiter et d'entreposer les échantillons biologiques. Il s'agit d'un grand succès pour tous les partenaires du projet, dont Génome Québec et l'Université de Montréal. CARTaGENE accélérera la recherche en santé humaine en offrant aux scientifiques une vaste somme de données et d'échantillons provenant d'une imposante cohorte. En décembre 2010, CARTaGENE avait d'ailleurs reçu une trentaine de demandes d'accès par des chercheurs.

innovation  
CARTaGENE  
soutenir la recherche  
recrutement  
entrepreneuriat

# CONCOURS GÉNOME CANADA

**Projets de recherche appliquée à grande échelle** • Divulgués le 25 mars 2011, les projets retenus au Concours 2010 de recherche appliquée à grande échelle comptent trois Québécois parmi leurs chercheurs principaux. Le professeur John MacKay, de l'Université Laval, codirige le projet SMarTForest, tandis que les professeurs B. Franz Lang et Mohamed Hijri, tous deux de l'Université de Montréal, assument conjointement la direction du projet Improving Bioremediation of Polluted Soils Through Environmental Genomics.

SMarTForest • SMarTForest entend créer des outils qui permettront de sélectionner les meilleurs plants d'épinette pour le reboisement de nos forêts dans une perspective de développement durable. Plus précisément, le Pr MacKay et son collègue Pr Jörg Bohlmann de la UBC (*University of British Columbia*) utiliseront la génomique pour mettre au point un système de sélection assistée par marqueurs visant à identifier rapidement si un arbre possède les caractéristiques génétiques désirées en matière de rendement, de qualité du bois et de résistance aux insectes et aux maladies.



Improving Bioremediation of Polluted Soils Through Environmental Genomics • Les professeurs Lang et Hijri souhaitent développer un protocole de phytoremédiation des sites pollués à partir de saules agissant en association avec des microorganismes du sol. Alliant génomique et biologie expérimentale, ils détermineront les variétés de saules les plus performantes ainsi que les microorganismes les plus efficaces pour éliminer les polluants des sols, en plus d'élaborer une méthode de phytoremédiation économique et écologique.

**Éducation à l'entrepreneuriat en génomique (EEG)** • Trois projets québécois ont passé avec succès la première étape du concours EEG, soit la confirmation de leur admissibilité, assortie d'une invitation à présenter une demande complète. L'annonce des résultats aura lieu le 30 juin. Rappelons que le concours EEG, lancé en février 2010, conviait les professionnels de l'entrepreneuriat à proposer des façons novatrices d'aider les chercheurs financés par Génome Canada à transformer leurs découvertes en succès commerciaux.

**Maladies d'enfance : Promouvoir l'innovation technologique par la découverte** • Le Dr Jacques Michaud du Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine et la Dre Nada Jabado du Centre universitaire de santé McGill collaborent respectivement au projet FORGE Canada (Découverte de gènes à l'origine des maladies rares au Canada) et au Consortium canadien en génomique du cancer pédiatrique. Ces deux initiatives sont issues d'un concours lancé conjointement par Génome Canada et les Instituts de recherche en santé du Canada et reçoivent un cofinancement de Génome Québec. Elles permettront d'identifier les gènes responsables des types les plus préoccupants de cancer et de maladies rares chez les enfants et ouvriront de nouvelles pistes pour le développement de tests diagnostiques et de traitements novateurs.

	Nombre de personnes employées au 4 <sup>e</sup> trimestre 2010-2011	Nombre de chercheurs formés au 4 <sup>e</sup> trimestre 2010-2011	Nombre de publications acceptées ou soumises	Nombre de conférences à titre de conférencier	Nombre de déclarations d'inventions ou de brevets	Date de début du projet
--	---	---	--	---	---	-------------------------

### CONCOURS III

Sherif Abou Elela – FAEASI	12,1	2	9	24	3	Janv. 2006
Ken Dewar – Singe Vervet	4,5	2	2	4	0	Janv. 2006
Tomi Pastinen – GRID	46	20	84	35	2	Avril 2006
Guy A. Rouleau – S2D	22	2	3	12	1	Avril 2006
Jean-Claude Tardif – Pharmacogénomique	28	8	6	34	0	Avril 2006
John MacKay – Arborea II	46	20	49	95	0	Avril 2006
<b>TOTAL</b>	<b>158,6</b>	<b>54</b>	<b>153</b>	<b>204</b>	<b>6</b>	

### INITIATIVE DE CONSORTIUM INTERNATIONAL

Bartha Maria Knoppers/Thomas Hudson – P <sup>2</sup> G/CaG	33,5	24	35	54	0	Avril 2007
<b>TOTAL</b>	<b>33,5</b>	<b>24</b>	<b>35</b>	<b>54</b>	<b>0</b>	

### CONCOURS PRIVAC

Daniel Lamarre/Sylvain Meloche – Plateforme ARNi	7	0	0	3	0	Janv. 2008
Rafick-Pierre Sékaly – Plateforme NIML	18	3	2	4	2	Mai 2009
Michel G. Bergeron – GPOCT	13	2	1	16	1	Janv. 2008
Michael Phillips/Jean-Claude Tardif – Via-PGX	6,5	0	0	3	0	Oct. 2007
<b>TOTAL</b>	<b>44,5</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>26</b>	<b>3</b>	

### CONCOURS DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE

Maryam Tabrizian – DevTab	8,7	8	17	9	1	Juill. 2008
Rafick-Pierre Sékaly/Ryan Brinkman – DevSek	4	1	1	2	0	Juill. 2008
<b>TOTAL</b>	<b>12,7</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	

### CONCOURS ABC

Thomas Bureau – VEGI	14	8	0	10	0	Oct. 2009
Adrian Tsang – Genozymes	20,3	6	0	6	0	Oct. 2009
Peter Facchini/Vincent Martin – Phytometacyn	31	21	1	6	0	Oct. 2009
Richard Gold – VALGEN	20	10,6	1	2	0	Oct. 2009
<b>TOTAL</b>	<b>85,3</b>	<b>45,6</b>	<b>2</b>	<b>24</b>	<b>0</b>	

### CONCOURS SANTÉ GQ

Gregor Andelfinger – Malformations cardiaques congénitales			En démarrage			Oct. 2010
Guy A. Rouleau – Troubles bipolaires			En démarrage			Oct. 2010
Guy Sauvageau – Leucémie myéloïde aiguë			En démarrage			Oct. 2010
John H. White – Tuberculose			En démarrage			Oct. 2010
Ken Dewar – Troubles digestifs			En démarrage			Oct. 2010
Mark Basik – Cancer du sein			En démarrage			Oct. 2010
Michael Hallett – Cancer du sein			En démarrage			Oct. 2010
Alain Moreau – Scoliose pédiatrique			En démarrage			Oct. 2010
Michel G. Bergeron – Tests diagnostiques rapides			En démarrage			Oct. 2010
Maryam Tabrizian – Biocapteurs			En démarrage			Oct. 2010
Paul Goodyer – Maladies génétiques			En démarrage			Oct. 2010
Pavel Hamet – Diabète de type 2			En démarrage			Oct. 2010
Gordon Shore/Michel L. Tremblay – Traitement des cancers			En démarrage			Oct. 2010
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

### CONCOURS PROJETS PILOTES GQ

Jamie Engert – Maladies cardiaques			En démarrage			Oct. 2010
Julie St-Pierre – Cancer du sein			En démarrage			Oct. 2010
Pierre Drapeau/Edor Kabashi – Nouvelles approches thérapeutiques			En démarrage			Oct. 2010
Roger C. Levesque – Écogénomique			En démarrage			Oct. 2010
Sarah Kimmins – Héritéité			En démarrage			Oct. 2010
Zoha Kibar – Anomalies du tube neural			En démarrage			Oct. 2010
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

### TOTAL CONCOURS (projets en cours)

**334,6      137,6      211      319      10**

	Nombre de personnes employées en année-personne	Nombre de chercheurs formés en année-personne	Nombre de publications acceptées ou soumises	Nombre de conférences à titre de conférencier	Nombre de déclarations d'inventions ou de brevets	Durée du projet
<b>Concours I &amp; II, SANTÉ</b>						
Michel G. Bergeron – Technologies Thera <span>no</span> stiques	118	25	25	58	11	3,25 ans
Deming Xu – Chimio <span>gé</span> nomique	32	2	8	4	1	3 ans
Thomas Hudson – ARCTIC	42	6	19	15	9	3,25 ans
Franz Lang – PEP Québec	49	21	20	18	0	3,5 ans
Bussey/Michnick – Organismes modèles	20	4	18	55	0	4 ans
John Bergeron – Protéomique	174	67	42	125	7	4 ans
Fernand Labrie – Atlas	347	120	49	29	2	5 ans
Bartha Maria Knoppers – GEDS	38	20	83	153	0	4 ans
Fathey Sarhan – Stress Abiotique Québec	82	28	11	17	0	4 ans
Thomas Hudson – Génétique régulatrice	117	27	16	51	6	4 ans
Rafick-Pierre Sékaly – S2K	194	79	17	150	6	4 ans
Mario Filion – IGWH	36	5	1	10	4	3 ans
Sherif Abou Elela – MoNa	51	8	6	9	2	3 ans
Adrian Tsang – Enzymes fongiques	167	69	16	22	8	3 ans
Benoît Coulombe – Réseau de Régulation	189	63	15	111	0	3,5 ans
John MacKay – Arborea I	98	31	23	63	2	3,5 ans
Thomas Hudson – Haplotype	34	2	14	87	1	3 ans
Emil Skamene – Souris congéniques	60	13	2	11	3	4,25 ans
Guy Rouleau – Canaux ioniques	40	5	0	16	3	4,25 ans
Terry Roemer – Candida albicans	51	0	2	3	3	3 ans
Barry Posner/Rob Sladek – Diabète de Type 2	5	0	25	35	6	Oct. 2004
Bartha Maria Knoppers – GPH	5	4	22	47	0	Janv. 2006
<b>TOTAL CONCOURS TERMINÉS</b>	<b>1 949</b>	<b>599</b>	<b>434</b>	<b>1 089</b>	<b>74</b>	



Marie-Kym Brisson  
Vice-présidente  
Affaires publiques  
et communications

Depuis 10 ans, la génomique a progressé de façon fulgurante. Alors qu'en 2000, il en coûtait des milliards de dollars pour séquencer un génome humain, aujourd'hui c'est une question d'un millier de dollars.

Au Québec, les scientifiques, les décideurs et les acteurs du secteur des sciences de la vie ont mis les bouchées doubles pour mettre à profit ce secteur névralgique. On considère maintenant la génomique comme une technologie stratégique porteuse pour l'économie du Québec. Une stratégie de pointe qui jouera un rôle clé à plusieurs niveaux, notamment en matière de soins de santé personnalisés.

Au cours de la dernière année, les gouvernements du Québec et du Canada ont continué d'appuyer vigoureusement la progression de la génomique, ce qui permet entre autres de stimuler davantage le secteur privé dans sa volonté de poursuivre ses investissements.

---

## On considère maintenant la génomique comme une technologie stratégique porteuse pour l'économie du Québec. Une stratégie de pointe qui jouera un rôle clé à plusieurs niveaux, notamment en matière de soins de santé personnalisés.

---

En 2010-2011, afin de sensibiliser nos publics cibles, nous avons orienté nos actions d'affaires publiques de la façon suivante :

- ▶ Rencontres avec des députés fédéraux et provinciaux pour leur exposer les bénéfices socioéconomiques présents et futurs.
- ▶ Visite du ministre fédéral de l'Industrie, l'Honorable Tony Clement, au Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill. Une rencontre constructive qui s'est effectuée dans la foulée des représentations ayant donné lieu à un investissement de 65 millions de dollars du gouvernement du Canada (budget déposé le 6 juin 2011).
- ▶ Présentation de notre plan stratégique aux décideurs du système d'innovation québécois.
- ▶ Participation à Génomique sur la colline, un événement organisé par Génome Canada, qui rassemblait députés, sénateurs et autres représentants du gouvernement fédéral.
- ▶ Deux annonces avec monsieur Clément Gignac, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation. La première pour divulguer les projets sélectionnés aux concours Génome Québec. La seconde pour présenter le Pr Mark Lathrop, un éminent chercheur recruté par l'Université McGill qui agira comme directeur scientifique du Centre d'innovation.

En 2011-2012, nous poursuivrons notre travail de sensibilisation. Nous poserons les gestes stratégiques requis, en vue de mobiliser les principaux acteurs autour d'initiatives dynamiques visant à atteindre nos ambitieux objectifs. Nous ne visons rien de moins que la reconnaissance de l'apport de la génomique à la richesse collective du Québec.

Marie-Kym Brisson  
Vice-présidente, Affaires publiques et communications

santé  
mobilisation  
richesse collective  
prévention  
avenir

## ACTIVITÉS DE COMMUNICATION ET D'ÉDUCATION

C'est avec beaucoup de fierté que Génome Québec, en collaboration avec le Consortium québécois sur la découverte du médicament (CQDM), a lancé en janvier 2011 dans les universités du Québec, un concours dédié à la promotion du secteur des sciences de la vie.

Le *Défi Tweete tes neurones!* a pour objectif d'une part, d'intéresser les jeunes aux enjeux du secteur des sciences de la vie, notamment en matière de communication, et d'autre part, à sensibiliser la relève aux défis de carrière.

Vingt-et-une équipes sont inscrites au *Défi*. Elles proviennent des universités McGill, Laval, et de Montréal, ainsi que de l'UQAM, l'UQTR et HEC Montréal. Chaque équipe doit développer une campagne de valorisation de la recherche médicale et biopharmaceutique au Québec, puis soumettre sa proposition au plus tard le 25 mai. Le jury du *Défi* a désigné les équipes finalistes le 13 juin. L'équipe gagnante, dont le nom sera dévoilé en septembre, remportera une bourse de 10 000 \$.



Par ailleurs, toujours avec l'objectif de stimuler l'intérêt des jeunes pour les carrières scientifiques, la phase 2 du projet *Génomia* a été lancée en juin. Dans un concept « escape the room », les activités de *Génomia* font découvrir quatre métiers du secteur (technicien de laboratoire, bio-informaticien, ingénieur en robotique et chercheur en génomique). Depuis le lancement du projet en juin 2009, le sol de *Génomia* a été foulé virtuellement 106 815 fois.

La phase 2 de *Génomia* fut lancée au Festival Eurêka qui s'est tenu à Montréal du 11 au 13 juin 2010. Près de 600 personnes ont visité le kiosque Génome Québec et ont pu s'initier au travail de technicien de laboratoire. De plus, le café Internet *Génomia* a permis à environ 300 visiteurs de réaliser une des quêtes de l'île. Développé grâce au soutien financier du MDEIE, *Génomia* est accessible en ligne gratuitement.



En plus du Festival Eurêka, Génome Québec a aussi participé activement à plusieurs événements scientifiques tels les Expo-sciences, une compétition scientifique d'envergure qui sert à promouvoir la culture scientifique et les possibilités de carrières dans le domaine des sciences. À chaque année depuis neuf ans, Génome Québec offre au gagnant du prix Génome Québec à la finale québécoise, un stage d'une journée au Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill.

De même, l'exposition *Gén!e du génome*, présentée au Musée régional de Rimouski, vise à faire découvrir la génomique au grand public. Présentée par Génome Québec jusqu'au 2 mai, cette exposition interactive est un projet d'éducation original qui met la génomique, une science de pointe, à la portée du public.

Enfin, pour une deuxième année, Génome Québec a participé au Forum économique international des Amériques. Génome Québec et Montréal InVivo, en collaboration avec le Cepmed, ont tenu une conférence sur la médecine personnalisée où des experts internationaux réputés ont abordé la perspective des organisations de patients, des professionnels des soins de santé et des partenariats public-privé. Ils ont présenté une mise à jour des travaux en cours aux États-Unis et en Europe et ont souligné les avantages qui sont à la portée du Canada.



Daniel Tessier  
Directeur principal,  
Opérations et  
développement des affaires

## LES CENTRES TECHNOLOGIQUES DE GÉNOME QUÉBEC

**Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill** • Pour une septième année consécutive, le Centre d'innovation a enregistré une hausse de sa clientèle en 2010-2011. Pas moins de 783 équipes de chercheurs canadiens et internationaux ont fait appel à ses services, contre 704 l'année dernière, une augmentation de 12 %. De plus, 93 % de ces chercheurs se disent satisfaits ou très satisfaits des services reçus, selon un sondage annuel réalisé auprès d'eux. Une de ces équipes internationales, pilotée à Cambridge UK, a d'ailleurs mandaté le Centre pour effectuer le génotypage sur une cohorte d'approximativement 100 000 échantillons pour une vaste étude sur le cancer, de loin le plus ambitieux projet de ce genre à avoir été réalisé au Centre.

Un autre événement à souligner est la nomination, en février dernier, du professeur Mark Lathrop à titre de directeur scientifique. L'arrivée de cet éminent chercheur confirme la notoriété du Centre d'innovation et viendra renforcer sa reconnaissance internationale. Son arrivée a aussi été marquée par une formidable expansion de la flotte de séquenceurs à ultra haut débit qui se chiffre maintenant à 16 instruments.

Grâce à sa réputation d'excellence, à la croissance continue de sa clientèle et à l'entrée en fonction du Pr Lathrop, le Centre d'innovation a d'ailleurs remarquablement bien réussi au Concours 2010 – Soutien des activités des centres d'innovation de science et technologie de Génome Canada. Il s'y est classé deuxième, en plus d'obtenir un financement de 7,6 M\$ pour soutenir ses opérations 2011-2013 ainsi que les besoins technologiques de 17 des 30 projets nationaux de Génome Canada.

**Biobanque Génome Québec et Centre hospitalier affilié universitaire régional de Chicoutimi** • L'équipe de la Biobanque s'est principalement consacrée en 2010-2011 à l'accompagnement de CARTaGENE dans la gestion des échantillons biologiques prélevés sur les participants de sa cohorte. Elle a reçu les spécimens de sang et d'urine et les a préparés en vue de leur conservation à long terme sous diverses formes. Les aliquotes d'urine, sang, plasma et sérum ainsi que les extraits d'ADN résultant de cette préparation se trouvent maintenant préservés dans des conditions optimales à même les voûtes sécurisées de la Biobanque. Ils seront utilisés pour la recherche en santé humaine.

**Centre NIML Génome Québec, Université de Montréal et CHUM** • Pour le Centre NIML, l'événement marquant de 2010-2011 est sa relocalisation au Technopôle Angus, effectuée avec succès et sans interruption de ses activités. Le Centre NIML a ainsi pu mener à bien les projets cliniques de sa clientèle et poursuivre le développement d'outils novateurs pour l'analyse du suivi de la réponse immunitaire.

**Centre de RNomique Génome Québec et Université de Sherbrooke** • Génome Québec a conclu un accord avec l'Université de Sherbrooke afin de transférer l'exploitation du Centre de RNomique à la Faculté de médecine de l'université.

Daniel Tessier  
Directeur principal, Opérations  
et développement des affaires

avant-garde  
expertise  
innovation  
croissance  
accompagner la science

**A**près dix ans d'existence, Génome Québec bénéficie d'actifs nets qui lui confèrent une bonne solidité financière. Notre organisation gagne ainsi une meilleure flexibilité d'action et se trouve en excellente position pour lancer de nouvelles initiatives pour la génomique ou pour faire face à des dépenses exceptionnelles.

**efficience**  
**partenariats**  
solidité financière  
**explorer**  
flexibilité d'action

Cette solidité financière découle d'interventions fructueuses réalisées sur deux axes au cours des dernières années. D'une part, nous avons optimisé notre fonctionnement par un contrôle comptable et financier rigoureux, une bonne gouvernance et une saine gestion, notamment celle de nos Centres technologiques. D'autre part, fort de l'appui du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, nous avons raffermi et élargi nos partenariats avec les acteurs publics et privés de la génomique, et ce, au Québec et au Canada. Et c'est dans le prolongement de ces interventions réussies que se situent nos activités de 2010-2011.

Une recherche continue d'efficience nous a conduits à créer une nouvelle vice-présidence, soit Administration, qui chapeautera dorénavant les affaires juridiques, les ressources humaines et les technologies de l'information, en plus des finances et des investissements. Pour la même raison, nous avons procédé à une réduction de postes dans certains de nos services et poursuivi la réorganisation de nos Centres technologiques. Le personnel administratif du Centre d'innovation, par exemple, a été ramené aux bureaux de notre siège social – un réaménagement qui permet une meilleure utilisation des ressources humaines et libère des locaux pour du personnel de recherche au Centre d'innovation.

Génome Québec a également exploré de nouvelles pistes de financement auprès de plusieurs bailleurs de fonds, notamment au niveau fédéral. De nouvelles alliances, complémentaires à notre partenariat privilégié avec Génome Canada, devraient se concrétiser sous peu et donner lieu au lancement de concours destinés aux chercheurs québécois. Ces relations profiteront donc directement à la communauté scientifique d'ici, mais elles contribueront aussi à augmenter notre effet levier.

On peut donc affirmer que Génome Québec commence l'année 2011-2012 du bon pied. Les conditions financières sont réunies pour que nous consolidions notre positionnement comme joueur clé du secteur de la génomique. Deux priorités nous occuperont plus particulièrement lors du prochain exercice financier : continuer le rapprochement avec des partenaires financiers provinciaux et fédéraux, tant publics que privés, et poursuivre l'unification des fonctions finances, investissements, ressources humaines, juridiques et technologies de l'information sous une même direction.



Denis Bilodeau  
Vice-président  
Administration

**Les conditions financières sont réunies pour que nous consolidions notre positionnement comme joueur clé du secteur de la génomique.**

**Denis Bilodeau**  
Vice-président, Administration

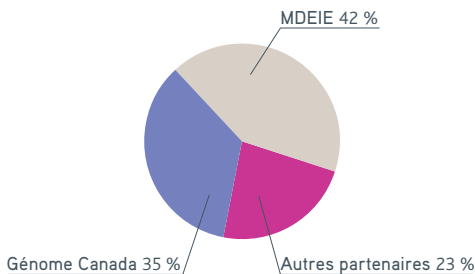
**A**u 31 mars 2011, notre portefeuille contient 19 projets en génomique et protéomique, représentant un budget total de 45,8 millions de dollars. Au cours de l'exercice 2010-2011, Génome Québec a investi 39,7 millions de dollars. Ce montant, additionné à l'investissement d'autres partenaires de 8,3 millions de dollars dans de grands projets de recherche, porte l'investissement total à 48,0 millions de dollars.

Génome Québec reçoit principalement des contributions de Génome Canada et du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec.

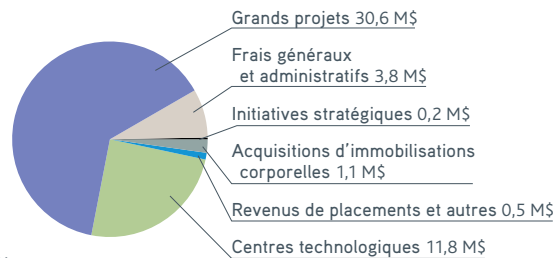
Le volume d'activités générées par les grands projets durant l'exercice représente 30,6 millions de dollars. Des projets d'envergure découlant des Concours III, PRIVAC du Concours de développement technologique ainsi que le projet P<sup>3</sup>G/CARTaGENE se sont terminés durant l'année. Les projets du Concours ABC ont atteint leur rythme de croisière tandis que les projets du Concours Santé Génome Québec ont démarré leurs activités durant l'exercice.

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2011, les centres technologiques ont réalisé des ventes de 12,2 millions de dollars, une baisse de 10 % comparativement à l'exercice précédent. Cette baisse est expliquée par la cession du Centre de Pharmacogénomique réalisée au début de l'exercice. Les ventes du Centre d'innovation ont augmenté de 25 % par rapport à l'an dernier. Les centres technologiques présentent un excédent des produits sur les charges de 1,3 million de dollars dont 0,9 million de dollars s'ajoutent aux actifs nets affectés et 0,4 million de dollars aux actifs nets non affectés.

Génome Québec et ses partenaires 2010-2011



Génome Québec et ses activités 2010-2011 Investissements totaux de 48,0 M\$



Les frais généraux et administratifs incluant les communications et comités externes (ajustés pour certaines dépenses non récurrentes) totalisent 3,5 millions de dollars durant l'exercice, représentant 7,3 % des investissements totaux soit le même montant que l'année dernière qui représentait 4,8 % des investissements totaux. Les activités des affaires scientifiques ont augmenté tandis que les honoraires professionnels ont diminué. Les revenus de placements se sont élevés à 480 013 dollars, représentant un rendement de 2,4 %.

Durant l'exercice, les excédents des produits sur les charges ont totalisé 0,8 million de dollars. Les actifs nets non affectés sont en augmentation de 460 560 dollars pour un total de 2,2 millions de dollars. Les actifs nets non affectés pourront servir au financement d'activités futures selon les plans de développement stratégiques de la Société.

Conformément aux ententes contractuelles conclues entre Génome Québec et ses principaux partenaires financiers, les obligations et balises contractuelles sont respectées.

**Jean-Marc Proulx**  
Président-directeur général

**Denis Bilodeau**  
Vice-président, Administration

Aux administrateurs de Génome Québec

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Génome Québec, qui comprennent le bilan au 31 mars 2011, les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

#### *Responsabilité de la direction pour les états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

#### *Responsabilité des auditeurs*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

#### *Opinion*

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Génome Québec au 31 mars 2011, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.



Comptables agréés  
Le 7 juin 2011  
Montréal, Canada

\* CA auditeur permis no 14553

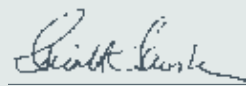
## BILAN


31 mars 2011, avec chiffres correspondants de 2010

	2011	2010
<b>Actif</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Espèces et quasi-espèces	1 236 547 \$	1 411 970 \$
Placements temporaires	2 392 893	13 755 300
Débiteurs et travaux en cours	2 609 172	1 607 579
Apport à recevoir	14 000	–
Avances aux projets de recherche en génomique	–	187 301
Stocks	605 707	663 605
Frais payés d'avance	290 349	662 345
	<b>7 148 668</b>	<b>18 288 100</b>
Placements à long terme (note 3)	29 305 338	10 341 635
Immobilisations corporelles (note 4)	1 612 674	1 517 848
	<b>38 066 680 \$</b>	<b>30 147 583 \$</b>
<b>Passif et actifs nets</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Créditeurs et charges à payer	3 337 538 \$	3 850 892 \$
Produits perçus d'avance	180 606	170 777
Dû aux projets de recherche en génomique	1 884 740	–
Contributions à rembourser (note 5 i) et ii))	2 448 194	1 348 170
	<b>7 851 078</b>	<b>5 369 839</b>
<b>Apports reportés</b>		
Charges futures (note 5)	25 607 372	20 346 136
Immobilisations corporelles (note 6)	1 129 177	1 222 894
	<b>26 736 549</b>	<b>21 569 030</b>
<b>Actifs nets</b>		
Non affectés	2 181 214	1 720 654
Affectés – Immobilisations corporelles (note 4)	483 497	294 954
Affectés – Fonds de contingence et investissement technologique	814 342	1 193 106
	<b>3 479 053</b>	<b>3 208 714</b>
<b>Engagements (note 9)</b>		
	<b>38 066 680 \$</b>	<b>30 147 583 \$</b>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

 , administrateur

 , administrateur

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Exercice clos le 31 mars 2011, avec chiffres correspondants de 2010

	2011	2010
<b>Produits</b>		
Amortissement des apports reportés afférents aux charges (note 5)	29 079 116 \$	35 116 000 \$
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 6)	752 079	3 628 574
Revenus de placements (note 7)	480 013	688 704
Revenus des centres technologiques	12 199 280	13 605 360
Revenus de propriété intellectuelle et autres (note 7)	107 382	204 657
	<b>42 617 870</b>	<b>53 243 295</b>
<b>Charges</b>		
Projets de recherche en génomique	22 301 749	27 767 914
Frais d'exploitation des centres technologiques	14 178 589	15 807 333
Projets – Fonds de contingence et investissement technologique	358 725	553 841
Frais généraux et administratifs	3 215 270	2 723 301
Communications et activités de mobilisation	335 686	281 181
Comités externes	213 022	212 302
Initiatives stratégiques	208 460	1 160 424
Amortissement des immobilisations corporelles	752 079	3 628 574
Amortissement des immobilisations corporelles affectées	258 502	170 497
	<b>41 822 082</b>	<b>52 305 367</b>
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	<b>795 788 \$</b>	<b>937 928 \$</b>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

## ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

Exercice clos le 31 mars 2011, avec chiffres correspondants de 2010

	2011		Non affectés	Total
	Affectés	Fonds de contingence et investissement technologique		
	Immobilisations corporelles			
Solde au début de l'exercice	294 954 \$	1 193 106 \$	1 720 654 \$	3 208 714 \$
Excédent (charges sur les produits) des produits sur les charges	(258 502)	952 455	101 835	795 788
Investis en immobilisations corporelles	447 045	(447 045)	–	–
Investis dans les projets – Fonds de contingence et investissement technologique	–	(884 174)	358 725	(525 449)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	<b>483 497 \$</b>	<b>814 342 \$</b>	<b>2 181 214 \$</b>	<b>3 479 053 \$</b>

	2010		Non affectés	Total
	Affectés	Fonds de contingence et investissement technologique		
	Immobilisations corporelles			
Solde au début de l'exercice	394 254 \$	1 151 861 \$	724 671 \$	2 270 786 \$
Excédent (charges sur les produits) des produits sur les charges	(170 497)	645 269	463 156	937 928
Investis en immobilisations corporelles	71 197	(50 183)	(21 014)	–
Investis dans les projets – Fonds de contingence et investissement technologique	–	(553 841)	553 841	–
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	<b>294 954 \$</b>	<b>1 193 106 \$</b>	<b>1 720 654 \$</b>	<b>3 208 714 \$</b>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

## ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Exercice clos le 31 mars 2011, avec chiffres correspondants de 2010

	2011	2010
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation</b>		
Excédent des produits sur les charges	795 788 \$	937 928 \$
Éléments n'ayant pas d'incidence sur les liquidités		
Amortissement des immobilisations corporelles	1 010 581	3 799 071
Amortissement des apports reportés afférents aux charges (note 5)	(29 079 116)	(35 116 000)
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 6)	(752 079)	(3 628 574)
	<b>(28 024 826)</b>	<b>(34 007 575)</b>
Encaissement de contributions	<b>36 098 738</b>	<b>32 646 009</b>
Variation des éléments d'actif et de passif		
Débiteurs et travaux en cours	(1 001 593)	649 879
Apport à recevoir	(14 000)	2 065 872
Avances aux projets de recherche en génomique	2 072 041	500 044
Stocks	57 898	500 823
Frais payés d'avance	371 996	134 587
Créditeurs et charges à payer	(513 354)	342 878
Produits perçus d'avance	9 829	(24 964)
	<b>982 817</b>	<b>4 169 119</b>
	<b>9 056 729</b>	<b>2 807 553</b>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</b>		
Variation nette des placements temporaires	11 362 407	(7 443 327)
Variation nette des placements à long terme	(18 963 703)	4 605 597
Acquisition d'immobilisations corporelles	(1 105 407)	(1 130 273)
Cession du fonds de contingence et investissement technologique (note 2)	(525 449)	–
	<b>(9 232 152)</b>	<b>(3 968 003)</b>
<b>Diminution nette des espèces et quasi-espèces</b>	<b>(175 423)</b>	<b>(1 160 450)</b>
<b>Espèces et quasi-espèces au début de l'exercice</b>	<b>1 411 970</b>	<b>2 572 420</b>
<b>Espèces et quasi-espèces à la fin de l'exercice</b>	<b>1 236 547 \$</b>	<b>1 411 970 \$</b>

Renseignements supplémentaires (note 7)

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

Exercice clos le 31 mars 2011

---

Génome Québec (la « Société ») a été constituée le 29 juin 2000 en vertu des dispositions de la Partie II de la *Loi sur les corporations canadiennes*. Génome Québec est une société sans but lucratif dont les objectifs sont :

- a) de développer et de maintenir au Québec une approche coordonnée et une stratégie intégrée dans les domaines de recherche en génomique (incluant les domaines de la santé, de l'agriculture, de l'environnement, de la foresterie et des pêcheries), en réunissant les intervenants provenant de l'industrie, des gouvernements, des universités, des centres de recherche et laboratoires ainsi que d'autres personnes et organismes qui démontrent un intérêt pour l'avancement des objectifs poursuivis par la Société;
- b) de créer, gérer et soutenir un réseau d'infrastructures en génomique donnant accès à une expertise de haute technologie aux chercheurs québécois;
- c) d'assurer aux chercheurs un accès aux équipements et aux installations nécessaires, d'entreprendre des projets de recherche et de développement en génomique et de permettre la formation de chercheurs et de technologues;
- d) de sensibiliser la population à la nécessité de la recherche en génomique, à l'utilité et aux conséquences des résultats de cette recherche, d'assurer un encadrement éthique pour les chercheurs et de contribuer à la réflexion publique sur les enjeux de la recherche en génomique.

### 1. Principales conventions comptables

La Société a choisi de se prévaloir de l'exemption accordée par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (l'« ICCA ») aux organismes à but non lucratif permettant de ne pas appliquer les chapitres 3862 et 3863 du Manuel de l'ICCA. La Société continue de se conformer aux exigences du chapitre 3861 du Manuel de l'ICCA concernant les informations à fournir et la présentation des instruments financiers.

#### a) Espèces et quasi-espèces

Les espèces et quasi-espèces comprennent l'encaisse ainsi que les placements à court terme hautement liquides dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois après la date d'acquisition.

#### b) Placements

Les placements à court terme et les placements à long terme sont encaissables en tout temps et sont comptabilisés à la valeur marchande.

#### c) Travaux en cours

Les travaux en cours sont comptabilisés en fonction du degré d'achèvement du service et sur la base de la valeur facturable.

#### d) Stocks

Les stocks sont constitués de fournitures qui seront utilisées par les centres technologiques. Ces fournitures sont comptabilisées au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. La méthode de l'épuisement successif est utilisée dans le calcul du coût.

# NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS (suite)

Exercice clos le 31 mars 2011

## 1. Principales conventions comptables (suite)

### e) Avances et charges à l'égard des projets de recherche en génomique

Les avances représentent l'excédent des contributions aux projets de recherche incluant les travaux effectués par les centres technologiques par rapport aux réclamations, lesquelles sont constatées dans l'état des résultats.

### f) Constatation des produits

La Société applique la méthode du report pour comptabiliser les apports qui incluent principalement les apports de Génome Canada et du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir. Un montant à recevoir est constaté s'il peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports reportés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles sont constatés à titre de produits selon les mêmes méthodes d'amortissement et les mêmes périodes et taux que ceux utilisés pour l'amortissement des immobilisations corporelles acquises.

Les revenus des centres technologiques sont relatifs aux services de séquençage, de génotypage, de biopuces, de protéomique, d'entreposage d'échantillons biologiques et de tests d'immunomonitoring à haut débit. Les revenus sont constatés sur la base des services rendus.

### g) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au coût. L'amortissement est déterminé selon la méthode et les périodes suivantes :

Élément d'actif	Méthode	Période
Mobilier et équipement de bureau	Linéaire	4 ans
Équipement	Linéaire	Durée du projet et 4 ans
Ordinateurs et logiciels	Linéaire	3 ans

### h) Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers selon les principes comptables généralement reconnus nécessite l'utilisation d'estimations ainsi que la formulation d'hypothèses qui ont un effet sur les montants des éléments d'actif et de passif présentés, sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels ainsi que sur les postes de revenus et de dépenses y afférents. Les éléments des états financiers qui requièrent davantage l'utilisation d'estimations incluent la détermination de la durée de vie utile et l'estimation de la valeur résiduelle des immobilisations corporelles. Par conséquent, les résultats réels peuvent être différents de ces estimations.

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS (suite)

Exercice clos le 31 mars 2011

## 2. Actifs nets affectés

En vertu d'ententes, les excédents des produits sur les charges générés par les centres technologiques suivants comportent des restrictions quant à leur affectation :

Pour le Centre de pharmacogénomique, le premier 1 330 000 \$ d'excédents pour les quatre premières années d'opération closes le 31 mars 2010 était destiné à être réinvesti dans ce Centre à titre de fonds de contingence et investissement technologique. Au 19 avril 2010, l'opération du Centre fut cédée à l'Institut de Cardiologie de Montréal ainsi que le solde du fonds de contingence au montant de 525 449 \$.

Pour le Centre de RNomique, les premiers excédents doivent rembourser l'apport financier de Génome Québec au démarrage du centre. Au 31 mars 2011, les frais de démarrage totalisent 583 122 \$.

Pour le Centre d'innovation, le fonds de contingence et investissement technologique finance la mise en place de nouvelles technologies stratégiques ou autres dépenses. La contribution dans ce fonds est constituée d'un pourcentage du montant des ventes aux projets de recherche en génomique et aux clients académiques canadiens. Au 31 mars 2011, le solde est de 570 127 \$.

Pour le Centre NIML, l'excédent pour les deux premières années d'opération sera réinvesti dans ce centre à titre de fonds de contingence et investissement technologique. Au 31 mars 2011, le solde est de 244 215 \$.

## 3. Placements à long terme

	2011	2010
Obligations, gouvernements provinciaux, municipalités et sociétés d'état ayant un rendement au coût, considérant que les titres sont conservés jusqu'à échéance, variant de 2 % à 5,4 %, échéant entre avril 2012 et septembre 2013	29 305 338 \$	10 341 635 \$

## 4. Immobilisations corporelles

	2011		2010	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Mobilier et équipement de bureau	266 655 \$	254 518 \$	12 137 \$	22 325 \$
Équipement – centres technologiques	9 985 687	9 005 479	980 208	1 000 770
Équipement – actifs nets affectés – centres technologiques	1 071 794	588 297	483 497	294 954
Équipement – projets de recherche	1 121 591	1 121 591	–	–
Ordinateurs et logiciels	710 410	573 578	136 832	199 799
	<b>13 156 137 \$</b>	<b>11 543 463 \$</b>	<b>1 612 674 \$</b>	<b>1 517 848 \$</b>

## 5. Apports reportés afférents aux charges futures

La Société reçoit principalement des contributions de Génome Canada et du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation du Québec, qui doivent être gérées et distribuées conformément aux termes et conditions des ententes y afférentes.

Les apports reportés reliés aux dépenses des exercices futurs représentent les contributions non dépensées qui, en vertu d'affectations d'origine externe, sont destinées à être versées sous forme de contributions à des bénéficiaires admissibles et à payer des dépenses de nature courante et en capital des exercices futurs.

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS (suite)

Exercice clos le 31 mars 2011

### 5. Apports reportés afférents aux charges futures (suite)

Les apports reportés consistent en :

	<b>Solde au 31 mars 2009</b>	<b>Transactions durant l'exercice 2010</b>	<b>Solde au 31 mars 2010</b>	<b>Transactions durant l'exercice 2011</b>	<b>Solde au 31 mars 2011</b>
<b>Contributions</b>					
Génome					
Canada	155 680 111 \$	20 731 817 \$	176 411 928 \$	11 475 969 \$	187 887 897 \$
Gouvernement du Québec					
Développement Économique	143 210 488	10 941 017	154 151 505	24 427 764	178 579 269
Canada	1 546 089	583 911	2 130 000	–	2 130 000
VRQ	3 760 560	–	3 760 560	–	3 760 560
Cancer Care					
Ontario	3 592 213	389 264	3 981 477	130 655	4 112 132
Génome Prairies	1 947 093	–	1 947 093	–	1 947 093
FQRNT	500 000	–	500 000	–	500 000
FRSQ	439 000	–	439 000	–	439 000
MSSS	100 000	–	100 000	–	100 000
Ressources naturelles					
Autres	100 000	–	100 000	–	100 000
	71 851	–	71 851	64 350	136 201
	<b>310 947 405</b>	<b>32 646 009</b>	<b>343 593 414</b>	<b>36 098 738</b>	<b>379 692 152</b>
Revenus de placements					
	2 871 270	–	2 871 270	–	2 871 270
Reclassement des projets terminés i)					
	(3 104 626)	–	(3 104 626)	(689 842)	(3 794 468)
Recouvrement de taxes sur les produits et services ii)					
	905 557	–	905 557	(905 557)	–
Montant amorti dans les résultats					
	(267 540 294)	(35 116 000)	(302 656 294)	(29 079 116)	(331 735 410)
Montant investi en immobilisations corporelles					
	(20 204 109)	(1 059 076)	(21 263 185)	(162 987)	(21 426 172)
	<b>23 875 203 \$</b>	<b>(3 529 067) \$</b>	<b>20 346 136 \$</b>	<b>5 261 236 \$</b>	<b>25 607 372 \$</b>

- i) Les financements de plusieurs projets de recherche et de dépenses de nature courante et en capital, découlant des Concours I, II et de recherche en génomique et en protéomique appliquée en santé humaine, ont été terminés respectivement au 31 mars 2009 et au 31 mars 2011. Les contributions reçues qui excèdent les dépenses accumulées y afférentes sont reclassées à titre de contributions à rembourser.
- ii) La Société a obtenu une opinion des autorités fiscales lui permettant de recouvrer le plein montant des intrants de taxes sur les produits et services. Le remboursement de ces intrants était, avant cette opinion, assujéti à un taux réduit. Durant l'exercice, un montant de 495 375 \$ a été affecté à l'acquisition d'un équipement. Le solde de 410 182 \$ est remboursable au gouvernement du Québec et reclassé à titre de contribution à rembourser.

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS (suite)

Exercice clos le 31 mars 2011

## 6. Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent le montant non amorti des apports reçus pour l'achat des immobilisations corporelles. L'amortissement des apports afférents aux immobilisations corporelles est constaté comme produit dans l'état des résultats. Les variations dans le solde des apports reportés sont les suivantes :

	2011	2010
Solde d'ouverture	1 222 894 \$	3 792 392 \$
Plus les attributions d'apports pour		
l'achat d'immobilisations corporelles	162 987	1 059 076
Plus recouvrement de taxes utilisé pour		
l'achat d'immobilisations corporelles (note 5 ii))	495 375	–
Moins le montant amorti aux résultats	(752 079)	(3 628 574)
<b>Solde de fermeture</b>	<b>1 129 177 \$</b>	<b>1 222 894 \$</b>

## 7. Renseignements supplémentaires

	2011	2010
<b>États des résultats</b>		
Revenus de placements		
Intérêts	480 013 \$	447 634 \$
Dissolution d'Émerillon Thérapeutiques	–	241 070
	<b>480 013 \$</b>	<b>688 704 \$</b>
Revenus de propriété intellectuelle et autres		
Contribution – dépenses financées des centres technologiques	107 382 \$	194 000 \$
Propriété intellectuelle	–	10 657
	<b>107 382 \$</b>	<b>204 657 \$</b>
<b>État des flux de trésorerie</b>		
Transactions non monétaires exclues de la variation des apports reportés		
Montant transféré aux apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	(162 987) \$	(1 059 076) \$
Montant du recouvrement de taxes utilisé pour l'achat d'immobilisations corporelles	(495 375)	–
Montant reclassé à titre de contributions à rembourser	(1 100 024)	–
	<b>(1 758 386) \$</b>	<b>(1 059 076) \$</b>

## 8. Instruments financiers

Juste valeur, risques de crédit et taux d'intérêt

La Société détermine que la valeur comptable de ses éléments d'actif et de passif financiers à court terme, incluant les espèces et quasi-espèces, les placements à court terme, les débiteurs et les créiteurs et charges à payer, se rapproche de leur juste valeur en raison des courtes échéances de ces instruments.

## NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS (suite)

Exercice clos le 31 mars 2011

### 8. Instruments financiers (suite)

Le risque de crédit découle de la possibilité qu'une perte puisse survenir en raison de l'incapacité d'une autre partie à se conformer aux conditions du contrat. La Société effectue un suivi régulier de son exposition au risque de crédit et elle prend des mesures appropriées pour atténuer les probabilités que cette exposition se traduise par des pertes.

Les instruments financiers qui pourraient exposer la Société à des concentrations importantes de crédit consistent principalement en des placements obligataires. La Société a adopté une politique de placement visant la sécurité et la préservation du capital qui fait en sorte que les besoins de liquidités de la Société soient satisfaits.

Les placements obligataires à court et long terme sont comptabilisés à la valeur marchande et sont constitués de titres à revenu fixe provenant d'organismes provinciaux, municipaux et paragouvernementaux bénéficiant d'une cote de crédit élevée. Le taux de rendement pondéré au coût, considérant que les titres sont conservés jusqu'à l'échéance, est de 2,37 %.

### 9. Engagements

En vertu d'ententes signées avec Génome Canada à l'égard d'un engagement pour une contribution financière de 101 307 521 \$ provenant de cet organisme relativement au Concours III, à Initiative de Consortium International (« ICI »), au Concours de développement technologique (« Tecdev »), au Concours ABC et au Concours de Projets de recherche appliquée à grande échelle, la Société a convenu, entre autres, d'obtenir des engagements financiers équivalents provenant d'autres sources. À cet égard, les engagements financiers provenant du gouvernement du Québec totalisent 65 670 284 \$, en plus de 63 216 878 \$ provenant d'autres sources.

En vertu d'ententes signées avec le gouvernement du Québec à l'égard de contributions financières de 66 165 346 \$ provenant de cet organisme relativement au Concours Privac, à des concours de recherche, à des initiatives stratégiques et au financement du centre administratif, la Société a convenu, dans les concours Privac, les Concours de santé humaine volet général et translationnel et les projets pilotes, d'obtenir des engagements financiers provenant d'autres sources pour un montant de 33 847 279 \$.

Le portefeuille de projets de recherche de la Société totalise 181 560 262 \$. Au 31 mars 2011, le montant résiduel relatif à ces projets totalise 70 616 086 \$.

La société a conclu diverses ententes de services, de location de locaux et d'achats d'immobilisations corporelles. Ces ententes viennent à échéance à diverses dates, au plus tard en 2016. Les paiements en vertu de ces ententes au cours des prochains exercices sont les suivants :

2012	337 933 \$
2013	226 293
2014	230 912
2015	123 567
2016	85 458

### 10. Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants de 2010 ont été réagencés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2011.

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président du Conseil  
M<sup>e</sup> Gérald A. Lacoste, c.r.  
*Administrateur de sociétés*

Vice-président du Conseil  
Jean-Claude Cadieux, Ph. D.  
*Conseiller en gestion*

Secrétaire-trésorier du Conseil  
M<sup>e</sup> Jean Brunet  
*Avocat, Stein Monast S.E.N.C.R.L.*

### MEMBRES DU CONSEIL

Daniel Bouthillier, Ph. D., MBA  
*Conseiller*

Hélène Desmarais  
*Présidente du conseil et Chef de la direction  
Centre d'entreprises et d'innovation  
de Montréal*

Jean-Paul Gagné  
*Éditeur émérite, Journal Les Affaires*

Yves Joannette, Ph. D., MACSS  
*Président-directeur général  
Fonds de la recherche en santé  
du Québec (FRSQ)*

Pierre Prémont, Ph. D., FCA  
*Président-directeur général  
Fonds québécois de la recherche  
sur la nature et les technologies (FQRNT)*

Jean-Marc Proulx, ing., MBA  
*Président-directeur général  
Génome Québec*

Louise Proulx, Ph. D.  
*Vice-présidente  
Vertex Pharmaceutiques (Canada) inc.*

Jacques Remacle, Ph. D.  
*Officier scientifique principal, Unité génomique  
et biologie systémique  
Commission Européenne, Bruxelles*

Luc Tanguay, M. Sc., CFA  
*Premier vice-président exécutif et chef  
de la direction financière  
Theratechnologies Inc.*

Paule Têtu, ing.f.  
*Vice-présidente, Développement stratégique  
Del Degan, Massé et associés*

### OBSERVATEURS(TRICES) DU CONSEIL

Pierre Meulien, Ph. D.  
*Président et chef de la direction  
Génome Canada*

Geneviève Tanguay, Ph. D.  
*Sous-ministre adjointe  
Ministère du Développement économique,  
de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)*

### COMITÉ EXÉCUTIF

Président du comité  
M<sup>e</sup> Gérald A. Lacoste, c.r.  
*Administrateur de sociétés*

Secrétaire du comité  
M<sup>e</sup> Jean Brunet  
*Stein Monast S.E.N.C.R.L.*

Jean-Claude Cadieux, Ph. D.  
*Conseiller en gestion*

Jean-Paul Gagné  
*Journal Les Affaires*

Jean-Marc Proulx, ing., MBA  
*Génome Québec*

Luc Tanguay, M. Sc., CFA  
*Theratechnologies Inc.*

### COMITÉ DE DIRECTION

Jean-Marc Proulx  
*Président-directeur général*

Marie-Kym Brisson  
*Vice-présidente, Affaires publiques  
et communications*

Catalina Lopez Correa  
*Vice-présidente, Affaires scientifiques*

Denis Bilodeau  
*Vice-président, Administration*

Daniel Tessier  
*Directeur principal, Opérations  
et développement des affaires*



## COMITÉ DE GOUVERNANCE

Président du comité

**Jean-Paul Gagné**

*Journal Les Affaires*

Secrétaire du comité

**M<sup>e</sup> Jean Brunet**

*Stein Monast S.E.N.C.R.L.*

**Daniel Bouthillier, Ph. D., MBA**

*Conseiller*

**M<sup>e</sup> Gérald A. Lacoste, c.r.**

*Administrateur de sociétés*

**Pierre Prémont, Ph. D., FCA**

*Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies (FQRNT)*

## COMITÉ DE VÉRIFICATION/ D'INVESTISSEMENTS

Président du comité

**Luc Tanguay, M. Sc., CFA**

*Theratechnologies Inc.*

**Jean-Claude Cadieux, Ph. D.**

*Conseiller en gestion*

**Louise Proulx, Ph. D.**

*Vertex Pharmaceutiques (Canada) inc.*

## CONSEIL POUR LES INITIATIVES STRATÉGIQUES ET SCIENTIFIQUES (CISS)

Président du CISS

**Camille Limoges, Ph. D.**

**Jo Bury, Ph. D., MBA**

*VIB*

**Mark McCarthy, Ph. D.**

*Wellcome Trust, Oxford*

**Teri Manolio, M.D., Ph. D.**

*National Institutes of Health (NIH)*

## EMPLOYÉS DE GÉNOME QUÉBEC

Anne-Marie Alarco

Yolaine Ancellin

Steve Arsenault

Vicky Arsenault

Lucian Avram

Kalil Ba

François-Marie Bacot

Guillaume Barreau

Yolande Bastien

Alexandre Bélisle

Line Benguerel

Denis Bilodeau

Michal Blazejczyk

Daniel Boismenu

Julie Boudreau

Martin Boulanger

Guillaume Bourque

Geneviève Bourret

Marie-Kym Brisson

Sébastien Brunet

David Bujold

François Cantin

Alice Carey

Emmanuelle Cartier

Raymond Castonguay

Valérie Catudal

Christine Cellier

Fanny Chagnon

Marie-Paule Choquette

Cristina Ciurli

Martin Constantineau

Catherine Côté

Nathalie Daigle

Geneviève Dancausse

Marcos Rafael Di Falco

Joana Dias

Haig Djambazian

Christian Drouin

Anick Dubois

Dale Einarson

Nathalie Émond

Joëlle Fontaine

Nancy Fournier

Pierre Francoeur

Rosalie Fréchette

Geneviève Geneau

Claire Goguen

Isabelle Guillet

Nathalie Hamel

Nathalie Hébert

Caroline Hébert-Benoit

Cecilia Hernandez

Abdelmadjid Hiji

Louis Dumond Joseph

Susan Khor

François Korbuly

Audrey Anne Kustec

André Laberge

Sylvie Laboissière

Marc-André Labonté

Philippe Laflamme

Claude Lamarre

Claire Landry

Alexandre Laverdure

Natacha Lebrasseur

Fabienne Lefebvre

Pierre Lepage

Daric Lessard

Louis Létourneau

Ginette Levasseur

Gary Leveque

Catalina Lopez Correa

Stéphanie Lord-Fontaine

Yannick Marcon

Aurélien Masurel

Marc Michaud

Jana Mickova

Nancy Milot

Alexandre Montpetit

Thuong Ngo

Daniel Pépin

Julie Perrone

André Ponton

Jean-Marc Proulx

Sylvie Renaud

Yannick Richard

Lyne Robert

Frédéric Robidoux

Sharen Sophie Roland

Jonathan Roux

Line Roy

Nicole Saati

Lorraine Saule

Laura Sbarra

Donna Sinnett

Andrea Smith

Dennis Spathis

Alfredo Staffa

Daniel Tessier

Marie-Catherine Tessier

Louise Thibault

Belisle Tir

Vincent Trudel

Julie Vallée

Tu Linh Van

Daniel Vincent

Hoai-Thu Vo

Patrick Willett

Hao Fan Yam

Chung-Yan Yuen

Corine Zotti



Genome Québec

2000

Création de  
Génome Québec

Génome Québec  
is founded



2001

Approbation du plan d'affaires Génome Québec par Jean Rochon, ministre de la Recherche, de la Science et de la Technologie

Lancement de cinq projets à grande échelle (concours I – Génome Canada) et création d'une plateforme de science et technologie – le Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill

Jean Rochon, Minister of Research, Science and Technology, approves the *Génome Québec business plan*

Five large-scale projects are launched and a science and technology platform – the McGill University and *Génome Québec Innovation Centre* – is created (Competition I – *Genome Canada*)



2003

Création du consortium international P<sup>3</sup>G – un projet public de génomique des populations initié et présidé par Tom Hudson et Bartha Maria Knoppers

Inauguration du Centre d'innovation Génome Québec et Université McGill – Tom Hudson, directeur scientifique

*International P<sup>3</sup>G Consortium*, a public population project in genomics, is created and chaired by Tom Hudson and Bartha Maria Knoppers

*McGill University and Génome Québec Innovation Centre* is inaugurated – Tom Hudson, Scientific Director

2002

Début du projet Arborea – une référence mondiale dans le développement de la génomique des arbres – John MacKay et Jean Bousquet



Des chercheurs québécois jouent un rôle clé dans le Consortium international HapMap, visant à développer un outil essentiel à la découverte de gènes responsables des maladies

Lancement de dix projets à grande échelle (concours II – Génome Canada)

*The Arborea Project*, a global benchmark in the development of tree genomics, begins – John MacKay and Jean Bousquet

Québec researchers play a key role in the *International HapMap Consortium* aimed at developing the tools needed for the discovery of disease-causing genes

Ten large-scale projects are launched (Competition II – *Genome Canada*)

2004

Lancement de quatre projets à grande échelle (concours de recherche en génomique et en protéomique appliquée à la santé humaine – Génome Canada)

Four large-scale research projects are launched (Applied Genomics and Proteomics Research in Human Health Competition – *Genome Canada*)



2006

Annnonce d'un financement du MDEIE qui permet le lancement du concours PRIVAC, un concours québécois qui vise à financer des initiatives de recherche mixtes académique/privé en génomique

Identification d'une nouvelle cible thérapeutique pour le traitement du VIH par l'équipe de Rafick-Pierre Sékaly

Lancement d'un projet visant à identifier les déterminants de virulence du *C. difficile* – Ken Dewar

MDEIE announces funding, which leads to the launch of PRIVAC, a Québec competition aimed at financing academia/industry research initiatives

The Rafick-Pierre Sékaly research team identifies a new therapeutic target for the treatment of HIV

A project to identify the virulence determinants of *C. difficile* is launched – Ken Dewar

2005

HapMap publie le premier catalogue complet des variations génétiques humaines, une réalisation historique qui accélère la recherche de gènes responsables de maladies courantes

Près de 68 000 personnes visitent l'exposition interactive *Géné! du génome* au Centre des sciences de Montréal

Lancement de sept projets à grande échelle (concours III – Génome Canada)

*HapMap* publishes the first complete catalogue of human genetic variations, a historic milestone that accelerates research into genes involved in common diseases

Québec researchers decipher the genetic code of a virulent strain of *C. difficile* – Ken Dewar

Some 68,000 people visit the interactive exhibition *The Geeel in Genome* at the Montréal Science Centre

Seven large-scale projects are launched (Competition III – *Genome Canada*)



# 2007



Le Centre d'innovation, première organisation au Canada à offrir du séquençage à ultra haut débit

Science Watch classe au 5<sup>e</sup> rang mondial une percée dans la recherche sur le diabète réalisée par l'équipe de Rob Sladek

Génome Québec et Héma-Québec annoncent la création d'un registre de 22 000 donneurs génotypés pour faciliter le dépistage de sang compatible

HapMap publie la seconde génération de la « Carte d'haplotypes » du génome humain qui contient trois fois plus de marqueurs génétiques que la première version dévoilée en 2005

Lancement de CARTaGENE, une banque de données et de matériel biologique spécifique au Québec et création d'une biobanque d'envergure internationale au Saguenay

Lancement de quatre projets à grande échelle (concours PRIVAC – Génome Québec)

*The Innovation Centre becomes the first organization in Canada to offer high-throughput sequencing*

*Science Watch ranks 5th in the world a research breakthrough in diabetes conducted by Rob Sladek and his team*



*Génome Québec and Héma-Québec announce the creation of a database of 22,000 genotyped donors to facilitate the screening of compatible blood*

*HapMap publishes the second-generation "haplotype map" of the human genome, which contains three times the genetic markers of the first version unveiled in 2005*

*CARTaGENE, a databank of biological material specific to Québec, is launched and a major international biobank is created in Saguenay*

*Four large-scale projects are launched (PRIVAC Competition – Génome Québec)*

# 2008



Le Centre d'innovation – premier centre d'excellence Sequenom au monde

Création du Centre d'excellence en médecine personnalisée, en collaboration avec l'Institut de Cardiologie de Montréal

Percée dans le domaine du VIH : l'équipe de Rafick-Pierre Sékaly identifie une protéine qui combat l'immunodéficience

Des chercheurs canadiens (Rob Sladek et Constantin Polychronakos), français et britanniques effectuent une percée scientifique qui jette la lumière sur l'hyperglycémie grave

Lancement de deux projets (concours Développement de nouvelles technologies – Génome Canada)

*The Innovation Centre becomes the first Sequenom centre of excellence in the world*

*A Centre of Excellence for personalized medicine is founded jointly with the Montreal Heart Institute*

*A breakthrough in HIV is made by Rafick-Pierre Sékaly and his team when it identifies a protein that fights immunodeficiency*

*Canadian (Rob Sladek and Constantin Polychronakos), French and British researchers make a breakthrough that sheds light on severe hyperglycemia*

*Two projects are launched (New Technology Development Competition – Genome Canada)*



# 2010



Le Centre d'innovation – première organisation au Canada à obtenir la certification Illumina CSpPro™ pour quatre applications

L'équipe de Guy A. Rouleau découvre un gène associé à une forme courante de migraine qui touche plus de six millions de Canadiens

Fin et succès de la phase de recrutement de CARTaGENE – l'objectif de 20 000 Québécois est atteint

Lancement de 19 projets de recherche en génomique (concours Génome Québec)

*The Innovation Centre becomes the first organization in Canada to obtain Illumina CSpPro™ certification for four applications*

*Guy A. Rouleau and his team discover a gene associated with a common type of migraine, which affects over six million Canadians*

*The CARTaGENE recruitment phase ends on a successful note – the objective of 20,000 Québec participants is reached*  
*19 genomics research projects are launched (Génome Québec Competitions)*

# 2009

Annonce d'un financement du MDEIE qui permet le lancement de quatre initiatives pour le soutien de la recherche en génomique au Québec

Lancement du recrutement des participants pour le projet CARTaGENE

Lancement de trois projets à grande échelle (concours Génomique appliquée aux bioproduits ou aux cultures – Génome Canada – Thomas Bureau, Adrian Tsang, Vincent Martin)

*MDEIE announces funding, which leads to the launch of four programs in support of genomics research in Québec*

*Recruitment of CARTaGENE participants begins*

*Three large-scale projects are launched (Competition in Applied Genomics Research in Bioproducts or Crops – Genome Canada – Thomas Bureau, Adrian Tsang, Vincent Martin)*



# 2011

Nomination de Mark Lathrop en tant que directeur scientifique du Centre d'innovation

Annnonce de deux projets (concours de recherche appliquée à grande échelle de Génome Québec)

*Mark Lathrop is appointed as Scientific Director of the Innovation Centre*

*Two projects are announced (Large-Scale Applied Research Competition – Génome Québec)*

